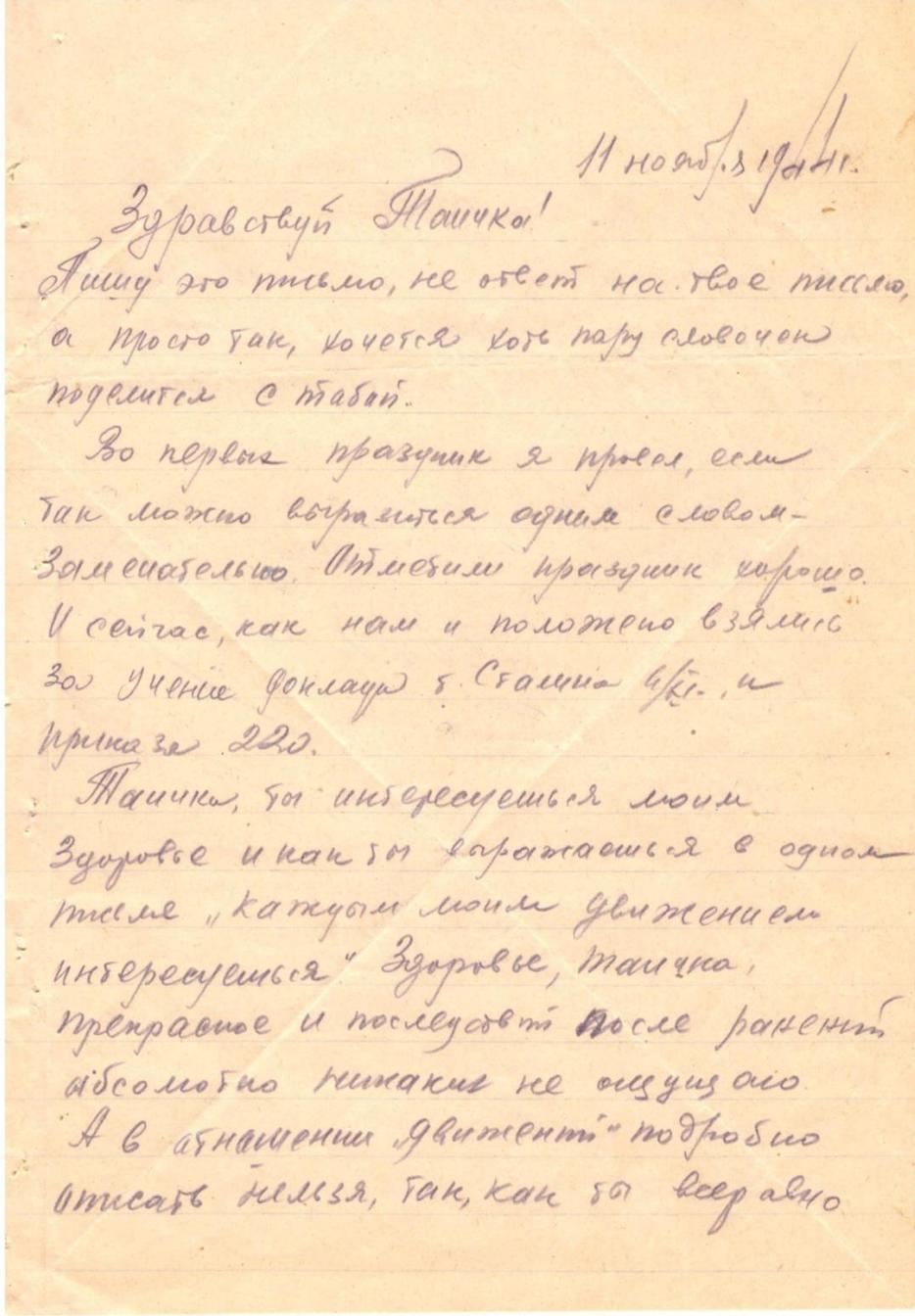


Обработка письма от 11 ноября 1944 года

| | |
|--|---|
| Дата написания письма | 11.11.1944. |
| Описание письма | Письмо-треугольник на листе в линейку, хорошо читаемое, без потертостей. Адрес: Сталинградская обл. Городищенский р-н, с. Городище – Райсовет Шершицкой Таисии Семеновне. Полевая почта 26727 <нрзб> Жоголев Н.К. Печати почты, печать «Просмотрено военной цензурой 03971». |
| Скан (фотокопия) письма, фотографии, почтовой карточки: страница 1 |  <p style="text-align: right;">11 ноября 1944г.</p> <p>Здравствуй Машка!</p> <p>Пишу это письмо, не ответ на твое письмо, а просто так, хочется кое-какие словечки поделиться с тобой.</p> <p>Во время праздника я писал, если так можно выразиться одним словом – замечательно. Отмечали праздник хорошо. И сейчас, как нам и положено взяли за учение доклад в Сталина бр. и приказ 220.</p> <p>Машка, ты интересуешься моим здоровьем и как бы выразилась в одном письме «каждым своим движением интересуешься» Здоровье, Машка, прекрасное и последствий после ранения абсолютно никаких не ощущаю.</p> <p>А в отношении «движений» подробно писать нельзя, так, как бы все равно.</p> |

Скан (фотокопия)
письма,
фотографии,
почтовой
карточки:
Страница 2

Не забывай. Ибо тебе неизвестны люди,
Среди которых я встречаюсь.

В отношении этого, как только это
представляется возможным. Первое
это мое. В этом деле просить
не придется.

Вот пока все.

С приветом Любимый тебе Николай!

Можай

Оборотная сторона
письма



Аутентичный
перевод текста
письма (точь-в-
точь)

11 ноября 1944г

Здравствуй Таичка!

Пишу это письмо, не ответ на твоё письмо, а просто так, хочется хоть пару словечек поделится с тобой. Во первых праздник я провел, если так можно выразиться одним словом – замечательно. Отметим праздник хорошо. И сейчас, как нам и положено взялись за учение доклада т.Сталина 4/XI и приказа 220.

Таичка, ты интересуешься моим здоровьем и как бы выражаешься в одном письме «каждым моим движением интересуешься». Здоровье, Таичка, прекрасное и последствий после ранений абсолютно никаких не ощущаю. А в отношении «движений»

подробно описать нельзя, так, как ты всё равно не поймешь Ибо тебе неизвестны лица, среди которых я вращаюсь. В отношении фото, как только это представиться возможным. Первое фото твое. И в этом меня просить не придется. Вот пока всё.
С приветом любящий тебя Николай.

Подпись